

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
2015. december 31. napján megtartott
rendkívüli, nyílt ülésének

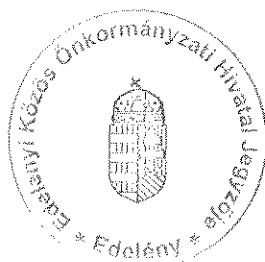
- a) tárgysorozata
- b) jegyzőkönyve és
- c) határozata.

TÁRGYSOROZAT

1. Beszámoló az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről
Előadó: elnök
2. A kántálás hagyományának újraélesztése a ruszin közösség tagjaival
Előadó: elnök
3. Beszámoló a 2015. december 24-én az Edelényi Görög Katolikus Templomban tartott karácsonyi előadásról és a Szentesti liturgiáról
Előadó: elnök
4. Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról
Előadó: elnök
5. A Zuglói, az Újbudai és a Budapest XVI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”- en való részvételről
Előadó: elnök
6. „Hagyományörző disznóvágás” rendezése az Edelényi Görög Katolikus Egyházközséggel együttműködve és ezen rendezvény fedezetbiztosítása
Előadó: elnök
7. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervének, valamint Program-tervének jóváhagyásáról
Előadó: elnök
8. A 2016. évi Máriapócsi zarándoklat úton való részvételéről és annak pályázatáról
Előadó: elnök
9. Az edelényi ruszin nemzetiségi honlap anyanyelvre való lefordításának és tartalmi fejlesztésének pályázatáról
Előadó: elnök
10. A „Könnyező Szűz Anya Nyomában a Kárpát-medencében: Gyergyószentmiklós” –i zarándoklat úton való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
11. Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepének pályázatáról
Előadó: elnök
12. Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvétel és a Sajópálfalai Ruszin Búcsún való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök

13. Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
14. Anyanyelvi Ruszin Hagyományörző Tábor szervezésének pályázatáról
Előadó: elnök
15. Az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
16. A Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
17. A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
18. A Magyarországi Ruszinok (Rutének) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
19. Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
20. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”-ok felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
21. Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
22. Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
23. Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
24. Az Edelényi Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
25. Az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
26. Az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő „Együttműködési Megállapodás”-ról
Előadó: elnök

Edelény, 2015. december 31.



Várta István
jegyző

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. december 31. napján megtartott rendkívüli, nyílt ülésén.

Az ülés ideje: 2015. december 31. (csütörtök) 8.30 óra.

Az ülés helye: Edelényi Közös Önkormányzati Hivatal
Jegyzői Titkárság-3780 Edelény, István király útja 52.

Jelen vannak: Szónoczki János elnök,
Ráczné Kalapos Katalin elnökhelyettes,
Minyóczy Barnabás László képviselő

Távol van: ---

Tanácskozási joggal jelen van: Vártás József jegyző, Szlifka Béla főtanácsos

Az ülés ideje alatt 3 fő képviselő folyamatosan jelen volt.

Szónoczki János elnök köszönti az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat rendkívüli, nyílt ülésén a képviselő-testület tagjait, az ülésen tanácskozási joggal megjelent Vártás József jegyzőt, és Szlifka Béla főtanácsost.

Szónoczki János elnök megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel a 3 fős testületből 3 fő jelen van.

Szónoczki János elnök jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli Ráczné Kalapos Katalin képviselőt, melyet a jelenlévő képviselők 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett - valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével – elfogadtak.

Szónoczki János elnök megkérdezte a testület tagjait, hogy van-e a napirendi ponttal kapcsolatban észrevétel, javaslat, indítvány.

Képviselő-testület részéről a napirendi ponttal kapcsolatban észrevétel, javaslat, indítvány nem volt.

Szónoczki János elnök javasolja a napirendi pont elfogadását.

Képviselő-testület a napirendi pontra tett javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével – elfogadta a napirendi pontokat az alábbiak szerint:

1. Beszámoló az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről
Előadó: elnök
2. A kántálás hagyományának újraélesztése a ruszin közösség tagjaival
Előadó: elnök
3. Beszámoló a 2015. december 24-én az Edelényi Görög Katolikus Templomban tartott karácsonyi előadásról és a Szentesti liturgiáról
Előadó: elnök
4. Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról
Előadó: elnök

5. A Zuglói, az Újbudai és a Budapest XVI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”- en való részvételről
Előadó: elnök
6. „Hagyományörző disznóvágás” rendezése az Edelényi Görög Katolikus Egyházközséggel együttműködve és ezen rendezvény fedezetbiztosítása
Előadó: elnök
7. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervének, valamint Program-tervének jóváhagyásáról
Előadó: elnök
8. A 2016. évi Máriapócsi zarándoklat úton való részvételéről és annak pályázatáról
Előadó: elnök
9. Az edelényi ruszin nemzetiségi honlap anyanyelvre való lefordításának és tartalmi fejlesztésének pályázatáról
Előadó: elnök
10. A „Könnyező Szűz Anya Nyomában a Kárpát-medencében: Gyergyószentmiklós” –i zarándoklat úton való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
11. Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepének pályázatáról
Előadó: elnök
12. Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvétel és a Sajópálfalai Ruszin Búcsún való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
13. Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
14. Anyanyelvi Ruszin Hagyományörző Tábor szervezésének pályázatáról
Előadó: elnök
15. Az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
16. A Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
17. A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
18. A Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
19. Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
20. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”-ok felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
21. Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök

22. Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
23. Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
24. Az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
25. Az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
26. Az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő „Együttműködési Megállapodás”-ról
Előadó: elnök

Szónoczkai János elnök javasolja az ülés napirendi pontjainak elfogadását.

Képviselő-testület a napirendi pontra tett javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével – elfogadta a napirendi pontokat az alábbiak szerint:

1. Beszámoló az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről
Előadó: elnök
2. A kántálás hagyományának újraélesztése a ruszin közösség tagjaival
Előadó: elnök
3. Beszámoló a 2015. december 24-én az Edelényi Görög Katolikus Templomban tartott karácsonyi előadásról és a Szentesti liturgiáról
Előadó: elnök
4. Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról
Előadó: elnök
5. A Zuglói, az Újbudai és a Budapest XVI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”-en való részvételről
Előadó: elnök
6. „Hagyományörző disznóvágás” rendezése az Edelényi Görög Katolikus Egyházközséggel együttműködve és ezen rendezvény fedezetbiztosítása
Előadó: elnök
7. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervének, valamint Program-tervének jóváhagyásáról
Előadó: elnök
8. A 2016. évi Máriapócsi zarándoklat úton való részvételéről és annak pályázatáról
Előadó: elnök
9. Az edelényi ruszin nemzetiségi honlap anyanyelvre való lefordításának és tartalmi fejlesztésének pályázatáról
Előadó: elnök
10. A „Könnyező Szűz Anya Nyomában a Kárpát-medencében: Gyergyószentmiklós” –i zarándoklat úton való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök

11. Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepének pályázatáról
Előadó: elnök
12. Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvétel és a Sajópálfalvai Ruszin Búcsún való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
13. Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvétel pályázatáról
Előadó: elnök
14. Anyanyelvi Ruszin Hagyományőrző Tábor szervezésének pályázatáról
Előadó: elnök
15. Az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
16. A Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
17. A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
18. A Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
19. Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
20. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”-ok felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
21. Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
22. Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
23. Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
24. Az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
25. Az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök
26. Az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő „Együttműködési Megállapodás”-ról
Előadó: elnök

Elfogadott és tárgyalt napirendi pont:

1./ Napirendi pont tárgya:

Beszámoló az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök beszámol a Képviselő-testületnek az ünnepségen való részvételről, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Mivel kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT **KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 61/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A**

Tárgy: Beszámoló az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök beszámolóját a 2015. december 20 –án Abodon megrendezésre került Karácsonyi ünnepségen való részvételről, és azt elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2./ Napirendi pont tárgya:

A kántálás hagyományának újraélesztése a ruszin közösség tagjaival

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök elmondja, hogy részt vett a kántáláson, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Ráczné Kalapos Katalin is jelzi, hogy részt vett a kántáláson.

Mivel további kérdés, hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, ezért **Szónoczkai János elnök** javasolja a határozati javaslat elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 62/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A kántálás hagyományának újraélesztése a ruszin közösség tagjaival

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kántálásról szóló beszámolót a határozat mellékleteként tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

melléklet a 62 /2015 (XII..31.) határozathoz

KÁNTÁLÁS
2015. December 24.

A karácsonyi többnyire énekes, verses köszöntőt kántálásnak nevezték, de néhol kóringyálás, pászlizás, mendikálás angyali vigasság néven emlegették. Az 1970-es évek elején még élt ez a csodálatos népszokás, azóta sajnos már nem divat, nem szokás a kántálás.

Ezt a régi hagyományt elevenítettünk fel 2015. december 24-én Edelényben, ahol kántálással hirdettük városunkban Krisztus születését.

Délután 5 óra tájban, sötétedés után indultunk, karácsonyi énekeket énekelve jártuk végig a várost. Szívesen menve mindazokhoz, akik kérték, és persze olyanokat is meglátogattunk, akiről tudtuk, hogy örülnének a kántálóknak, nem kifejezve az egyedül élő idős embereket sem. Engedélykérés után az ablakok alatt vagy a házban énekeltünk. A házigazdák behívtak minket, és mindenkinél finom kóstolót kaptunk a hagyományos karácsonyi ételekből, süteményekből, finomságokból. Majd mentünk tovább.

Sok szép karácsonyi éneket ismerünk, mégis ez jó alkalom arra is, hogy tanuljunk egymástól újabbakat.

Mi edelényi ruszinok, most ezt a hagyományt elevenítettük fel december 24-én este. Szeretnénk, ha hagyománnyá válna ez a régi-új szokás városunkban is: „Hogy jövőre is karácsonyi dalokkal hirdessük városunkban Krisztus születését...”

Edelény, 2015.12.28.

Ráczné Kalapos Katalin
elnök-helyettes

3./ Napirendi pont tárgya:

Beszámoló a 2015. december 24-én az Edelényi Görög Katolikus Templomban tartott karácsonyi előadásról és a Szentesti liturgiáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök elmondja, hogy részt vett a karácsonyi előadáson, és az azt követő liturgián, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 63/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Beszámoló a 2015. december 24-én az Edelényi Görög Katolikus Templomban tartott karácsonyi előadásról és a Szentesti liturgiáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök beszámolóját a 2015. december 24 – én az Edelényi Görög Katolikus Templomban megtartott karácsonyi előadásról és Szentesti liturgián való részvételről, és azt **elfogadja**.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4./ Napirendi pont tárgya:

Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 64/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az elnök helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról szóló beszámolóját a határozat melléklete szerint elfogadja, valamint felhatalmazza az elnököt, hogy a későbbiekben a magyar nyelv mellett ruszin nyelven is jelentessék meg a tájékoztatásokat.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

melléklet a 64/2015.(XII.31.) határozathoz

Beszámoló a helyi ruszin kisebbség ruszin nyelven történő tájékoztatásáról

2015. december 9-től az ünnepek végéig az Edelényi Városi Televízióban megjelentettük a Ruszin Kisebbségi Önkormányzat ünnepi jókívánságait mind a karácsony, mind az újév alkalmával.

Az Edelényi Városi Televízióban eddig megszokott módtól eltérően, miszerint a Városi Televízió munkatársa készíti el a megjelentetni kívánt tartalmat, mi magunknak készítettük el azt. Az így megjelentett jókívánság mind tartalmi, mind formai tekintetben lényegesen eltért az eddigiektől. Természetesen a minőségen még lehetne javítani, de a Városi Televízió maximálisan ezt a felbontási minőséget tudja megjeleníteni.

A megjelent jókívánságot mellékelten mutatom be.

A jókívánság szövegezése:

Христос рождае ся! Славиме Его!

Krisztus születik! Dicsőítsétek!

Вінчуеме щастливый новый рік!

Boldog új esztendőt kívánunk!

Русинське Меншинове Самосправованя

Ruszin Kisebbségi Önkormányzat

A kisebbségünkre jellemző sajátosságok:

- Cirill betűkkel, kisebbségi nyelven történő megjelenés;
- Jellegzetes görög katolikus köszöntés a megszokott „Kellemes Karácsonyi Ünnepeket Kívánunk” helyett;
- A melléklet tanúsága szerint, illusztrációként nem az interneten fellelt „modern” karácsonyi képet, hanem a ruszinságra jellemző ikon, a Születés ikonjának alkalmazása.

Képviselőtársaim és közösségünk számos tagjától érkezett visszajelzés, melyben örömmel fejezték ki, hogy végre valamilyen másfajta jókívánság jelent meg a tévén, nem is beszélve

anyanyelvünkön való írástól. Többben jelezték, a közeljövőben is szeretnék ilyen módon is látni önkormányzatunkat megjelenni.

Edelény, 2015. december 31.

Szónoczkai János
elnök

5./ Napirendi pont tárgya:

A Zuglói, az Újbudai és a Budapest XVI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”- en való részvételről

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 65/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A Zuglói, az Újbudai és a Budapest XVI. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”- en való részvételről

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. január 8 - án Budapesten megrendezésre kerülő „Hagyományörző Ruszin Karácsonyi ünnepség”- en való részvételről az előterjesztést **megtárgyalta, elfogadja, és biztosítja** a részvételhez a 20.000,- Ft, (azaz húszezer forint) utazási költséget a 2016. évi költségvetés dologi kiadások terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Értesül: Jegyzői Titkárság, Pénzügyi Osztály

6./ Napirendi pont tárgya:

„Hagyományörző disznóvágás” rendezése az Edelényi Görög Katolikus Egyházközséggel együttműködve és ezen rendezvény fedezetbiztosítása

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 66/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: „Hagyományörző disznóvágás” rendezése az Edelényi Görög Katolikus Egyházközséggel együttműködve és ezen rendezvény fedezetbiztosítása

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „Hagyományörző disznóvágás” költségére 200.000,- Ft (azaz kétszázézer forint) keretösszegig a 2016. évi költségvetés dologi kiadások terhére biztosítja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Értesül: Jegyzői Titkárság, Pénzügyi Osztály

7./ Napirendi pont tárgya:

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervének, valamint Programtervének jóváhagyásáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 67/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervének, valamint Program-tervének jóváhagyásáról

1. Edelény Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az Edelény Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi Munkatervét – a határozat 1. mellékleteként – **j ó v á h a g y j a.**
2. Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi Program-tervét – a határozat 2. mellékleteként – **j ó v á h a g y j a.**

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

2016. ÉVI

MUNKATERVE

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat „2016. évi Munkaterv”-ét a Képviselő-testület a 67./2015. (XII.31.) határozattal jóváhagyta.

Edelény, 2015. december 31.

*Szónoczki János
elnök*

I. ÁLTALÁNOS RÉSZ

A Képviselő-testület rendes üléseit munkaterv szerint a következő napokon tartja:

- 2016. február 10. (szerda)
- 2016. március 16. (szerda)
- 2016. szeptember 7. (szerda)
- 2016. október 26. (szerda)
- 2016. december 7. (szerda)
- Közmeghallgatás – 2016. december 7. (szerda)

Az elnök a képviselő-testületi ülés helyét, és adott hónapon belül annak időpontját jogszabályváltozások, valamint célszerűségi okból módosíthatja.

A Képviselő-testület rendes üléseinek helyszíne:

**Edelényi Közös Önkormányzati Hivatal
Jegyzői Titkárság
(3780 Edelény, István király útja 52.)**

II. 2016. február 10. (szerda) 16.30 óra

Napirend:

- 1./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének elfogadásáról
Előadó: elnök
- 2./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosításáról
Előadó: elnök
- 3./ Egyebek.

III. 2016. március 16. (szerda) 16.30 óra

Napirend:

- 1./ Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)
Előadó: elnök
- 2./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról
Előadó: elnök
- 3./ Egyebek.

IV. 2016. szeptember 7. (szerda) 16.30 óra

Napirend:

- 1./ Tájékoztató az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat I. féléves költségvetésének gazdálkodásáról
Előadó: elnök
- 2./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról
Előadó: elnök
- 3./ Egyebek.

V. 2016. október 26. (szerda) 16.30 óra

Napirend:

- 1./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról
Előadó: elnök
- 2./ Egyebek.

VI. 2016. december 7. (szerda) 16.30 óra

Napirend:

- 1./ Beszámoló az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi munkájáról
Előadó: elnök
- 2./ Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. évi munkatervének jóváhagyásáról
Előadó: elnök
- 3./ Egyebek.

VII. KÖZMEGHALLGATÁS – 2016. december 7. napján 16.30 órától

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2016. ÉVI PROGRAM-TERVE

- Együttműködés erősítése a ruszin nemzetiségi önkormányzatokkal
- Együttműködés erősítése az edelényi lengyel és roma nemzetiségi önkormányzattal
- Fontosabb ruszin történelmi és egyházi rendezvényekről való megemlékezés
- Városi ünnepségeken részvétel, koszorúzás
- Lehetőségekhez képest ruszin találkozókra való részvétel
- Ruszin-magyar barátság erősítése

8./ Napirendi pont tárgya:

A 2016. évi Máriapócsi zárándoklat úton való részvételéről és annak pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 68/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A 2016. évi Máriapócsi zárándoklat úton való részvételéről és annak pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Máriapócsi zárándoklatra való utazást támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be az utazás költségeinek térítésére.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal, illetve 2016. október 31.

Felelős: elnök

9./ Napirendi pont tárgya:

Az edelényi ruszin nemzetiségi honlap anyanyelvre való lefordításának és tartalmi fejlesztésének pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 69/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Az edelényi ruszin nemzetiségi honlap anyanyelvre való lefordításának és tartalmi fejlesztésének pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ruszin nyelvű Nemzetiségi honlap elkészítését támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be a tervezett és elszámolható költségekre.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal, illetve 2016. december 31.

Felelős: elnök

10./ Napirendi pont tárgya:

A „Könnyező Szűz Anya Nyomában a Kárpát-medencében: Gyergyószentmiklós” –i zárandoklat úton való részvétel pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 70/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A „Könnyező Szűz Anya Nyomában a Kárpát-medencében: Gyergyószentmiklós” –i zárandoklat úton való részvétel pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Csíksomlyói zarándoklatra való utazást támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be az utazás költségeinek térítésére.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

11./ Napirendi pont tárgya:

Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepének pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 71/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepének pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szent Cirill és Metód emlékezete a Szláv írásbeliség ünnepét támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be a rendezvény költségeinek térítésére.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

12./ Napirendi pont tárgya:

Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvétel és a Sajópálfalai Ruszin Búcsún való részvétel pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 72/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvétel és a Sajópálfalai Ruszin Búcsún való részvétel pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sárospatak- Borsiban megrendezésre kerülő Rákóczi ünnepségen való részvételt támogatja.
2. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sajópálfalán megrendezésre kerülő Ruszin Búcsún való részvételt támogatja.
3. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be az utazások költségeinek térítésére.
4. Felkéri az elnököt a pályázatok menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

13./ Napirendi pont tárgya:

Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvétel pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 73/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvétel pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapesten megrendezésre kerülő Ruszin Nemzeti Ünnepre való utazást támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be az utazás költségeinek térítésére.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

14./ Napirendi pont tárgya:

Anyanyelvi Ruszin Hagyományőrző Tábor szervezésének pályázatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 74/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Anyanyelvi Ruszin Hagyományörző Tábor szervezésének pályázatáról

Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést és meghozta az alábbi döntést:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Sajópálfalán az Anyanyelvi Ruszin Hagyományörző Tábor szervezését támogatja.
2. A Nemzetiségi Támogatásokon pályázatot adjanak be a rendezvény költségeinek térítésére.
3. Felkéri az elnököt a pályázat menedzselésére. Az elnök köteles az összegek felhasználásáról elszámolni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

15./ Napirendi pont tárgya:

Az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 75/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 15/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 12/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet az

Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött - 2015. évben felülvizsgálta.

2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy az Edelényi Cigány Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

16./ Napirendi pont tárgya:

A Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 76/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 11/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 15/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgálta „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet a Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött - 2015. évben felülvizsgálta.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy a Szent Kereszt Görög Katolikus Egyházközséggel kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és

hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

17./ Napirendi pont tárgya:

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 77/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az melyet a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 13/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 14/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal kötött - 2015. évben felülvizsgálta.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy melyet a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi Nemzetiségi Önkormányzattal „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

18./ Napirendi pont tárgya:

A Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 78/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 15/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 13/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „**Együttműködési Megállapodás**”- t, melyet a Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött - 2015. évben **felülvizsgálta**.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy a Magyarországi Ruszinok (Ruténok) Országos Szövetségével kötött „**Együttműködési Megállapodás**”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

19./ Napirendi pont tárgya:

Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 79/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 16/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 16/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet az Edelényi Hegyek Közösségével kötött - 2015. évben felülvizsgálta.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy Edelényi Hegyek Közösségével kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint továbbra is fontosnak tartja az Edelényi Hegyek Közösségével az együttműködést.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

20./ Napirendi pont tárgya:

A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”- ok felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 80/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”-ok felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 11/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött - 2015. évben felülvizsgálta.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

21./ Napirendi pont tárgya:

Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónocski János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónocski János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 81/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 19/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 19/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött - 2015. évben felülvizsgálta.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy az Edelényi Kistérség Többcélú Társulással kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint továbbra is fontosnak tartja az Edelényi Kistérség Többcélú Társulással az együttműködést.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

22./ Napirendi pont tárgya:

Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról
Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 82/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 18/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 17/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet az Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött - 2015. évben felülvizsgálta.

2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy az Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint továbbra is fontosnak tartja az Edelényi Térségfejlesztő Műhellyel az együttműködést.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

23./ Napirendi pont tárgya:

Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 83/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 17/2010. (XI.29.) határozattal jóváhagyott és a 20/2013.(III.20.) határozattal felülvizsgált „Együttműködési Megállapodás”- t, melyet a Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött - 2015. évben **felülvizsgálta.**
- 2.
3. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy a Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint továbbra is fontosnak tartja a Bódva-völgyi Tömegsport Egyesülettel az együttműködést.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

24./ Napirendi pont tárgya:

Az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 84/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést, az „Együttműködési Megállapodás”- t változatlan tartalommal, határozatlan időre meghosszabbítja, azzal, hogy évente egy alkalommal felülvizsgálatra kerül sor.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy az Edelény Jövőjéért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

25./ Napirendi pont tárgya:

Az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 85/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról

Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás” felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az előterjesztést, az „Együttműködési Megállapodás”-t változatlan tartalommal, határozatlan időre meghosszabbítja, azzal, hogy évente egy alkalommal felülvizsgálatra kerül sor.
2. Képviselő-testület a felülvizsgálat alapján megállapította, hogy az Edelényi Görögkatolikus Lelkes Ifjúságért Közhasznú Alapítvánnyal kötött „Együttműködési Megállapodás”-ban foglaltak szerint kívánnak a szakmai és hagyományápolás területén változatlan tartalommal és formában továbbra is együttműködni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

26./ Napirendi pont tárgya:

Az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő „Együttműködési Megállapodás”-ról

Előadó: elnök

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Szónoczkai János elnök ismerteti a napirendi pontot, majd az előterjesztést vitára bocsátja.

Hozzászólás, módosító javaslat nem hangzott el, melyet követően az elnök a határozati javaslatot szavazásra bocsátotta.

Szónoczkai János elnök javasolja az előterjesztés határozati javaslatának az elfogadását.

Képviselő-testület a javaslatot 3 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett – valamennyi jelenlévő képviselő döntéshozatalban való részvételével - elfogadta, majd meghozta a következő határozatát:

EDELÉNYI RUSZIN NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 86/2015. (XII.31.) H A T Á R O Z A T A

Tárgy: Az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal kötendő „Együttműködési Megállapodás”- ról

Edelény Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta az előterjesztést és az alábbi határozatot hozta:

1. Képviselő-testület az Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal a határozat melléklete szerinti „Együttműködési Megállapodás”- t jóváhagyja.
2. Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az együttműködési megállapodás tartalmának nem érdemi módosítására, illetve arra, hogy „Együttműködési megállapodás”- t aláírja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

melléklet a 86/2015. (XII.31) határozathoz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött az **Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 3780 Edelény, István király útja 52.; adószáma: 15783732-1-05 képviseli: Szónoczki János elnök),

valamint az **Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: 3753 Abod, Magyar út 42.; adószáma: 15829346-1-05 képviseli: Orosz-Tóth Györgyné dr. elnök) között (továbbiakban: felek) az alábbiak szerint:

1. Szakmai együttműködés

Az együttműködés keretében a felek információkat cserélnek, segítik egymást szakmai kérdések eligazodásában, szükség szerint értekezletet, vitanapokat tartanak.

2. Hagyományápolás

A felek lehetőség szerint részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

3. Együttműködési lehetőségeket keresnek azon civil szervezetekkel, melyek kutatják a ruszinságot.

4. Hozzájárulnak ahhoz, hogy programokról és rendezvényekről az együttműködés eredményeit kiadványokban, tömegkommunikációs eszközökben közzétegyék.

Jelen megállapodás minden olyan tevékenységre kiterjed a fentiekén túlmenően, melyben a felek egyetértenek a kölcsönösség alapján.

A felek a megállapodást határozatlan időre kötik azzal, hogy azt évente egyszer felülvizsgálják.

Jelen megállapodást a felek, mint közös akaratukkal egyezőt fogadják el.

Edelény, 2015. december 28.

P.H.

P.H.

.....
Edelényi Ruszin Kisebbségi Önkormányzat
elnök

.....
Abodi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
elnök

Szónoczkai János elnök- mivel egyéb napirendi, javaslat, észrevétel, vélemény nem volt- megköszönve a megjelenést az ülést bezárta.

Ráczné Kalapos Katalin
Ráczné Kalapos Katalin
jk. hitelesítő

K. m. f.

Szónoczkai János
Szónoczkai János
elnök

